

(1) **Konformitätsnachweis**

(2) **Konformitätsnachweis** Ref.Nr.

Seite 1 von 2

**ASEV 99.1 10215.04**

(3) Produkt **Steckvorrichtung**

Handelsmarke, Typ **STAHL, 7579/...-...-**

(4) Hersteller, **R. Stahl Schaltgeräte GmbH**

(5) Anschrift **D-74642 Künzelsau**

(6) Die Bauart des Produktes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu diesem Konformitätsnachweis festgelegt.

(7) Der Schweizerische Elektrotechnische Verein bescheinigt als Konformitätsbewertungsstelle die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

Die Ergebnisse der Prüfungen sind in den vertraulichen Prüfberichten festgelegt :  
Ref. Nr. **99.1 10215.04**

(8) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch die Übereinstimmung mit den folgenden Normen:

**EN 50021:1999**

(9) Beim Zeichen X hinter der Bescheinigungs Ref.Nr. wird auf die besonderen Bedingungen für die sichere Anwendung des Produktes in der Anlage dieser Bescheinigung hingewiesen.

(10) Dieser Konformitätsnachweis bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Produktes. Weitere Anforderungen gelten für die Herstellung und, allenfalls zusammen mit weiteren Verordnungen, für das Inverkehrbringen.

(11) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:  
**II 3G EEx nAC IIC T6/T5/T4**

**Schweizerischer Elektrotechnischer Verein**



  
Peter Bosshard  
Produktequalifizierung

  
Heinz Berger  
Leiter Zertifizierung

**SCES 035, Sept. 1996  
(EN 45011:1989)**

Fehraltorf, den **09.08.1999**

## (12) Anlage

(13) **Konformitätsnachweis** Ref.Nr.

Seite 2 von 2

### **ASEV 99.1 10215.04**

- |   |   |
|---|---|
| (14) Beschreibung des Gerätes                               | Die Steckvorrichtung STAHL Typ 7579/...-...- ist ein explosionsgeschütztes elektrisches Betriebsmittel. Sie dient zum Anschluss ortsveränderlicher und ortsfester elektrischer Betriebsmittel sowie zur Verbindung von Leitungen bzw. Stromkreisen in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2. |
| (15) Prüfberichte Ref.Nr.                                   | 99.1010215.04   |
| (16) Besondere Bedingungen                                  | keine   |
| Zusätzliche Angaben   | siehe Prüfbericht, Bescheinigungsnummer <b>ASEV 99.1 10215</b>  |
| (17) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen | keine   |

**EG-Konformitätserklärung**  
**EC-Declaration Of Conformity**  
**CE-Déclaration De Conformité**



**ASEV 99.1 10215.04**

**Wir** (we; nous)

R. STAHL Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, D-74638 Waldenburg (Württ.)

**erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt**

hereby declare in our sole responsibility, that the product

déclarons de notre seule responsabilité, que le produit

**Steckvorrichtung**

**Typ 7579/...-...-**

Plug and socket

Type 7579/...-...-

Prise de courant

Type 7579/...-...-

**auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokumenten übereinstimmt**

which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standard(s) or normative documents

auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux norme (s) ou aux documents normatifs suivants

**Bestimmungen der Richtlinie**

terms of the directive

prescription de la directive

**Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm**

title and/or No. and date of issue of the standard

titre et/ou No. ainsi que date d'émission des normes

**94/9/EG: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen**

94/9/EC: Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

94/9/CE: Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles

EN 50021:1999

**89/336/EWG:**

**Elektromagnetische Verträglichkeit**

89/336/EEC:

Electromagnetic compatibility

89/336/CEE:

Compatibilité électromagnétique

EN 60947-3:1999

EN 60947-4-1:2000

Waldenburg, 25.01.2005

**Ort und Datum**  
Place and date  
Lieu et date

**Leiter Entwicklung**  
Head of Development  
Directeur Développement

**Leiter Qualitätsmanagement**  
Head of quality management dept.  
Chef du dept. assurance de qualité